



La Jornada

¡El periódico favorito de la Familia Hispana!

Vol.3 • Núm.17 • September 10th, 2010

www.lajornada.ca

Proponen atender a los más vulnerables para alcanzar los Objetivos del Milenio

Reporte en la página 10



Los niños de las familias más pobres tiene el doble o más de posibilidades de pesar o medir menos de lo adecuado para su edad. EFE/Archivo

Content in ENGLISH

Openness to diversity doesn't mean everything "different" is good

Recent controversies over whether or not to ban the burka and what to do about honour killings in Canada raise questions about how we should deal with diversity.

Continue on **page 5**

Trade School students rescue abandoned renovation project

After more than two years of losing – over \$100,000 to a shady contractor who took their money but never completed a modest addition to their home north of London – Bev and Don Bartlett needed a miracle to help them finish their project and realize their dream of starting a family.

Continue on **page 11**

German Gutiérrez, Hablando claro

Pienso que un amplio sector de la población Canadiense no se siente verdaderamente representado por sus políticos y además es un grupo social que tampoco cree que esa representación sea posible.



Continúa en la **pág 8**



MEXICAN FIESTA & GALA 2010.

SEPTEMBER 16TH
MUSEUM LONDON

HISPANIC SIGNATURE EVENT OF 2010

www.Mexicanfiesta.ca

Tickets on Sale Now.

Falleció "Pancho" Varallo, leyenda de la primera final de la Copa Mundial

Francisco Varallo

• Había cumplido 100 años el pasado 5 de febrero

• Cuando jugó la final del mundial tan sólo tenía 20 años

Recordaba:

"Todos me preguntan por ese partido, que yo no debí jugar porque era muy joven, no tenía experiencia. A veces prefiero no recordar lo que pasó en Montevideo. Ganábamos fácilmente por 1-2 y perdimos por 4-2. Yo no podía correr por una lesión en una rodilla. Me da bronca recordar aquello"

• Jugó para Gimnasia y Esgrima de La Plata y para Boca Juniors

Con 34 goles, también fue el máximo goleador de la Liga argentina de Primera División y de Sudamérica en 1933



Fecha 30 de julio
Ciudad Montevideo
Estadio Centenario
Espectadores 80.000
Árbitro Jean Langenus (BEL)

El Milan ahora tiene a Robinho

El atacante brasileño Robinho firmó un contrato que lo ligará por las siguientes cuatro temporadas con el Milan italiano. Con este nuevo fichaje, el equipo "rossonero" cierra su plantilla y da otro golpe en el mercado, tras la contratación del sueco Zlatan Ibrahimovic.



Robson de Souza

Edad 26 años
Estatura 1,73 m

Milan

Trayectoria

2002-2005 y 2010 Santos (BRA)

2005-2008 Real Madrid (ESP)

2008-2010 Manchester City (ING)

Otros fichajes del Milan para la temporada 2010-2011

Zlatan Ibrahimovic (SUE)

Mario Yepes (COL)

Marco Amelia (ITA)

Sokratis Papastathopoulos (GRE)

Kevin-Prince Boateng (GHA)

Sokratis Papastathopoulos (GRE)

Palmarés

- Liga brasileña 2002 y 2004
- Liga española 2006-2007 y 2007-2008
- Supercopa de España 2008
- Campeonato Paulista 2010
- Copa de Brasil 2010
- Copa Confederaciones 2005
- Copa América 2007
- Copa Confederaciones 2009

Medio siglo de las proezas olímpicas de Clay, Bikila y Rudolph

Abebe Bikila

Etiopía
Atleta

- Sus pies descalzos lo convirtieron en un símbolo del olimpismo tras ganar la maratón
- Primer africano de raza negra que se colgó la medalla dorada

Los Juegos de 1960

- Fueron los primeros transmitidos en directo por televisión
- En la capital italiana participaron 5.348 atletas de 83 países

Medallero final

	Or	Pl	B
URSS	43	29	31
EE.UU.	34	21	16
Italia	13	10	13

Juegos Olímpicos Roma 1960



Cassius Clay - "Mohamed Ali"

EE.UU.
Boxeador

- Con apenas 18 años ganó la medalla de oro en la categoría de los semipesados
- Arrojó la medalla al río Ohio, porque se negaron a atenderle en un restaurante sólo para blancos

Wilma Rudolph

EE.UU.
Atleta

- "La gacela negra" se proclamó campeona de los 100, los 200 y los 4x100 metros
- La velocista pasó media infancia con la pierna izquierda inmovilizada a causa de una poliomielitis

El Hércules quiere ser uno de los grandes de España

La Liga española, habitualmente dominada por el Barcelona y el Real Madrid, tendrá un nuevo protagonista en esta temporada: el Hércules, equipo recién ascendido a la primera división del fútbol ibérico. Entre los diez jugadores fichados por el club de Alicante para afrontar la campaña 2010-2011, se destacan el francés David Trezeguet y el paraguayo Nelson Haedo Valdez.

Fichajes

David Trezeguet
Francia
Delantero

- Tras permanecer diez años en la Juventus de Italia, se comprometió a dos años con los "bianquiazules"

Nelson Haedo Valdez
Paraguay
Delantero

- Ha sido el fichaje más caro en la historia del Hércules. 3,8 millones de euros le pagaron al Borussia Dortmund alemán

Royston Drenthe
Holanda
Centrocampista izquierdo

- Prestamo del Real Madrid

Olivier Thomert
Francia
Centrocampista izquierdo

- Viene del Le Mans francés

Matias Fritzer
Argentina
Centrocampista defensivo

- Fue cedido por el Lanús argentino

Abel Aguilar
Colombia
Centrocampista defensivo

- El 50% de su ficha fue comprado por 1,5 millones de euros al Udinese italiano

Mohammed Sarr
Senegal
Defensa

- 300.000 euros le fueron abonados al Standard de Lieja de Bélgica por su pase

Piet Velthuizen
Holanda
Arquero

- Procedente del Vitesse holandés. Con medio millón de euros se realizó su traspaso

David Cortés
España
Lateral derecho

- Llega del Getafe

Cristian Pulhac
Rumania
Lateral izquierdo

- Dinamo Bucarest fue su estación anterior al equipo alicantino

Hércules Después de trece años regresa a la primera división

Fundación 1922

Entrenador Esteban Vigo, el mismo que logró el ascenso

Temporadas en 1ª **20**

Temporadas en 2ª **38**

Estadio José Rico Pérez

Laurent Fignon, murió un rey del Tour

El ciclista Laurent Fignon, ganador del Tour de Francia en dos ocasiones, perdió su carrera más difícil, contra el cáncer, en la que luchaba desde el pasado año.

Laurent Fignon

• París, 12 de agosto de 1960 - París, 31 de agosto de 2010

• Padecía un cáncer avanzado en las vías digestivas

• En 2009 publicó el libro autobiográfico: "Nous étions jeunes et insouciantes" ("Éramos jóvenes e insouciantes")

Palmarés

• Tour de Francia 1983 y 1984

• Ambas camisetas amarillas las conquistó con el equipo Renault

• Fue segundo en la edición de 1989, a tan solo ocho segundos del estadounidense Greg Lemond

• Giro de Italia 1989

• Milán-San Remo 1988 y 1989



- Reconoció uso de anfetaminas y de cortisona durante su carrera
- Dio positivo en un control antidopaje en 1987
- Fue profesional entre 1982 y 1993
- Trabajaba como comentarista en el canal "France 2"
- Tras su retiro fue director de carreras como la Paris-Niza
- Obtuvo más de setenta victorias en su carrera



Man United Signs Mexican Player

by Derek Collins-Newman

In July 2010, the English Premier League team Manchester United, signed its first Mexican player - Javier 'Chicharito' Hernandez. Signing unusually under the soccer world's radar, United made the deal with club Chivas de Guadalajara where Hernandez scored 29 goals in 79 games since making his debut as a teenager in 2006. 'Chicharito', meaning 'little pea', has already made an impact in the 2010 World Cup, scoring twice, and competing in all of United's competitive matches so far, even using his head in a very unusual manner to score his debut goal against Chelsea in the "FA Community Shield". United fans are excited with the new signing as the Mexican player has been linked with qualities of former United legend Ole Gunnar Solskjaer. With his incredible pace, skill and natural goal-scoring ability, the future looks bright for the Mexican star. If you are a Manchester United fan in the London area, be sure to check out the London Branch of the Manchester United Supporters Club of Canada - www.redtilldead.com.

